NASA News

National Aeronautics and Space Administration
**Ames Research Center**
Moffett Field, California 94035-1000

John Bluck /Elena Kozak
NASA Ames Research Center, Moffett Field, Calif.
Número telefónico: 650/604-5026 ó 650/604-9000
Por correo electrónico: jbluck@mail.arc.nasa.gov

5 de diciembre del 2001

**COMUNICADO DE PRENSA: 01-93AR-span**

**NASA ESTABLECE AREAS DE INFESTACION EN VIÑEDOS A TRAVES DE OBSERVACIONES AEREAS**

Imágenes aéreas y obtenidas vía satélite por la NASA de los viñedos de Monterey County, en California, están proporcionando información crítica para la identificación de los viñedos más susceptibles a la infestación de la saltarilla (glassy-winged sharpshooter).

El glotón insecto conocido como saltarilla ha causad daño mayor a los viñedos del sur de California, amenazando al condado de Monterey County. Caracterizado por un fino pinzón con el que absorbe la savia de la vid, el pequeño insecto mide aproximadamente media pulgada y tiene un color azul-verdoso.

"Estamos usando imágenes obtenidas remotamente para mapear las áreas que albergan al dañino insecto,"
aclaró Lee Johnson, quien es investigador en California State University (CSUMB), en el area de la bahía de Monterey. Johnson le sirve de consejero técnico a la NASA y tiene su laboratorio en NASA Ames Research Center localizado en Silicon Valley. El insecto habita en huertos y a orillas de ríos, zanjas, y charcas constituyendo una amenaza a los viñedos cercanos. "Los mapas aéreos se usarán para establecer la localización mas efectiva para las trampas diseñadas a determinar el nivel de infestación," añadió Johnson.

"Hemos creado un mapa de defensa que le permitirá al funcionario público a cargo de agricultura en Monterey County el combatir y prevenir la invasión de la saltarilla, señaló David Etter quien es el presidente del consorcio Bay Area Shared Information Consoritum (BASIC). "Hemos logrado identificar el habitat de los bribones. Se ocultan a orillas de los ríos, en huertos de árboles cítricos y hasta en robledos," dijo Etter. El insecto succiona la humedad de los robustos tallos de la vid, y en el proceso deposita la bacteria causante de la infección Pierce's disease. Incapaz de extraer la humedad y sales minerales del suelo, la vid fallece.

"Cada saltarilla consume 200 a 300 veces su peso en agua diariamente. Este es el equivalente a que un ser humano adulto se tomara 4,300 galones (16,340 litros) de agua," señaló el doctor U Win, investigador del proyecto para la visualizacion y analisis de recursos naturales de California State University, y autor del reporte destinado a mapear los habitats más probables para el insecto.

-se continúa-

Sin período de invernación, el insecto se mantiene activo el año completo y ataca a más de 70 variedades de plantas incluyendo árboles cítricos, ahuacate, nuez de macademia, eucalipto, mirto, adelfa, roble, sicómoro, zumaque y muchas otras plantas. A estas fechas, la infestación se extiende a los condados de Los Angeles, Orange, Riverside, San Bernardino, San Diego, Ventura, y partes de Butte, Contra Costa, Fresno, Kern, Imperial, Sacramento, Santa Barbara y Tulare, reporta Win.

"La agencia local de agricultura (Agriculture Commissioner's Office) pondrá trampas estrategicamente localizadas en habitats ocupados por la saltarilla, y valiéndose de tecnología de posicionamiento global (global positioning system-GPS) marcará claramente su localización en mapas," dijo Etter. Estos mapas facilitarán la indentificación de los viñedos más vulnerables en caso de una invasión del insecto.

Los investigadores involucrados en este proyecto combinaron fotos tomadas a través de satélites artificiales LANDSAT, con fotos aéreas tomadas a gran altitud, y verificaron los tipos de plantas identificadas por medio de los estudios de terreno, produciendo un mapa computarizado de los viñedos, huertos, y otras áreas de estudio. "Los estudios en el terreno son indispensables para complementar y confirmar las observaciones aéreas," explicó Win.

Los investigadores pueden indentificar a los viñedos, hortalizas de árboles cítricos y aguacates, bosques de robles, eucaliptos, así como las areas de vegetación ornamental y de plantas suculentas. También pueden distinguir los rios, zanjas, y orillas de las pequeñas lagunas donde el insecto habita. Con esta información se pueden generar mapas digitales de forma a indentificar claramente por medio de áreas de color, las regiones ocupadas for los diferentes tipos de vegetación susceptible a la infestación de la saltarilla.

Este proyecto piloto se condujo entre marzo y abril de este año. Hay aproximadamente 46,000 acres de viñedos en el valle de Salinas los cuales soportan una economía vinícola con un valor de más de quinientos millones de dólares.

"El área del estudio incluye approximadamente 10 por ciento de los viñedos y 15 por ciento del terreno total del valle de Salinas en California," dijo Win. La siguiente fase del estudio probablemente incluirá el mapear los viñedos de todo el condado.

BASIC patrocinó los estudios aquí descritos con fondos proporcionados a través de Earth Science Enterprise de la NASA. BASIC también colaboró con el centro SIVA de California State University en Monterey, California para completar el estudio colaborativo con el departamento local de agricultura del condado de Monterey.

Si desea más información, por favor diríjase a: http://plant.cdfa.ca.gov/gwss y a http://www.basic.org

-fin-

*Para subscribirse, mande un e-mail con "subscribe" en el asunto, y envíelo a "ames-noticias-request@lists.arc.nasa.gov." Para que se suprima su nombre de la lista de subscripciones, use*

-se continúa-

*"unsubscribe" en el asunto de su e-mail. Para recibir las últimas noticias directamente de NASA-Ames, diríjase a http://amesnews.arc.nasa.gov, donde encontrará noticias, imágenes en formato JPEG, y en formato "AP Leaf Desk" sin títulos empotrados.*

*If, in addition, you wish to receive the original Ames news releases in English via email, send an email with the word "subscribe" in the subject line to: ames-releases-request@lists.arc.nasa.gov. To unsubscribe, send an email to the same address with "unsubscribe" in the subject line. Also, the NASA Ames News Home Page at URL, http:// amesnews.arc.nasa.gov includes news releases and JPEG images in AP Leaf Desk format minus embedded captions.*